

**Zeitschrift:** Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de Fer du Gothard

**Herausgeber:** Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

**Band:** 11 (1882)

**Vereinsnachrichten:** Onzième compte annuel de la société du chemin de fer du Gothard pour le réseau réduit du chemin de fer du Gothard : (Période de construction)

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**ONZIÈME**

**COMPTE ANNUEL DE LA SOCIÉTÉ DU CHEMIN DE FER DU GOTTHARD**

POUR LE

**RÉSEAU RÉDUIT DU CHEMIN DE FER DU GOTTHARD**

**(PÉRIODE DE CONSTRUCTION)**

**COMPRENANT L'ANNÉE 1882.**

**Compte annuel de la Société du chemin de fer du Gothard,**

	Fr.	C.	Fr.	C.
<b><i>Recettes.</i></b>				
	<i>Solde actif de l'année 1881</i>	.	20,911,880	22
<b>I. Capital-subsidie, actions et obligations (recettes directes).</b>				
1 <sup>o</sup> Versement de subventions . . . . .	12,131,447	—		
2 <sup>o</sup> Versements sur les actions . . . . .	680,859	37		
3 <sup>o</sup> Obligations émises . . . . .	—	—		
			12,812,306	37
<b>II. Autres recettes (recettes indirectes).</b>				
1 <sup>o</sup> Produit net des papiers-valeurs, effets et comptes d'intérêts . . .	543,010	23		
2 <sup>o</sup> Produit de fermages et loyers . . . . .	34,049	41		
3 <sup>o</sup> Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus . . . . .	32,361	88		
4 <sup>o</sup> Excédant des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation des sections ouvertes au service pendant la période de construction	369,052	80		
5 <sup>o</sup> Divers . . . . .	—	—		
			978,474	32
<hr/>				
<b><i>Total des recettes</i></b>	.	.	34,702,660	91
<hr/>				

**réseau réduit (période de construction), comprenant l'année 1882.**

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b><i>Dépenses.</i></b>						
<b>I. Remboursement des dépenses faites depuis l'année 1860 jusqu'au 5 Décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard . . . . .</b>					—	—
<b>II. Formation du capital de construction pour l'exécution du chemin de fer du Gothard.</b>						
1 <sup>er</sup> Perception du capital-subvention (ports) . . . . .			269	65		
2 <sup>o</sup> Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.) . . . . .			—	—		
3 <sup>o</sup> Établissement des titres pour le capital-subvention, pour les actions et les obligations . . . . .			4,787	55		
					5,057	20
<b>III. Administration centrale (non compris le Bureau technique central).</b>						
1 <sup>er</sup> Traitements et indemnités au personnel de l'Administration centrale . . . . .			230,234	03		
2 <sup>o</sup> Achat et entretien des locaux de l'Administration centrale, ameublement, loyers, etc. . . . .			12,831	73		
3 <sup>o</sup> Frais de bureau (fournitures, frais d'impression et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.) . . .			40,760	77		
4 <sup>o</sup> Divers . . . . .			622	92		
					284,449	45
<b>IV. Intérêts du capital-actions versé et des obligations émises, et commissions pour le retrait des coupons y relatifs . . . . .</b>						
					3,315,121	07
<b>IV a. Fêtes d'inauguration . . . . .</b>					58,345	57
<i>A reporter . . .</i>					3,662,973	29

# Compte annuel de la Société du chemin de fer du Gothard,

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>						
<i>Report . . .</i>					3,662,973	29
<b>V. Construction de la ligne.</b>						
<i>A. Direction technique.</i>						
Bureau central.						
1 <sup>o</sup> Traitements et indemnités de voyage du personnel technique, et salaires des aides . . . . .	255,095	95				
2 <sup>o</sup> Frais de bureau . . . . .	10,047	74				
3 <sup>o</sup> Divers . . . . .	33,811	36				
Sections.						
4 <sup>o</sup> Traitements et indemnités de voyage du personnel technique, et salaires des aides . . . . .	594,863	94				
5 <sup>o</sup> Frais de bureau . . . . .	18,250	65				
6 <sup>o</sup> Divers . . . . .	1,764	94				
			913,834	58		
<i>B. Expropriations.</i>						
1 <sup>o</sup> Commissariat et avocats . . . . .	35,433	89				
2 <sup>o</sup> Autorités . . . . .	10,114	40				
3 <sup>o</sup> Indemnités . . . . .	300,003	84				
4 <sup>o</sup> Divers . . . . .	—	—				
			345,552	13		
<i>C. Terrassements et travaux d'art.</i>						
1 <sup>o</sup> Terrassements et murs de soutènement . . . . .	714,142	67				
2 <sup>o</sup> Tunnels . . . . .	1,656,178	50				
3 <sup>o</sup> Ponts, ponceaux et aqueducs . . . . .	405,953	95				
4 <sup>o</sup> Routes et chemins . . . . .	96,704	19				
5 <sup>o</sup> Travaux de défense des rives . . . . .	178,255	10				
6 <sup>o</sup> Empierrement (ballastage) . . . . .	352,454	33				
7 <sup>o</sup> Divers . . . . .	—	—				
			3,403,688	74		
<i>A reporter . . .</i>						
			4,663,075	45	3,662,973	29

réseau réduit (période de construction), comprenant l'année 1882.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>						
<i>Report . . .</i>	.	.	4,663,075	45	3,662,973	29
<i>D. Voie.</i>						
1 <sup>o</sup> Traverses et châssis pour stations, ou autres supports de la voie . . . . .	381,906	77				
2 <sup>o</sup> Rails . . . . .	663,230	07				
3 <sup>o</sup> Accessoires des rails . . . . .	119,953	03				
4 <sup>o</sup> Pose de la voie . . . . .	426,213	57				
5 <sup>o</sup> Divers . . . . .	15,475	37				
			1,606,778	81		
<i>E. Bâtiments.</i>						
1 <sup>o</sup> Bâtiments des voyageurs . . . . .	146,482	25				
2 <sup>o</sup> Halles à voyageurs . . . . .	28,796	42				
3 <sup>o</sup> Trottoirs . . . . .	8,636	13				
4 <sup>o</sup> Halles à marchandises . . . . .	23,469	85				
5 <sup>o</sup> Dépôts de machines et remises à voitures . . . . .	75,575	32				
6 <sup>o</sup> Ateliers . . . . .	54,683	66				
7 <sup>o</sup> Dépendances de tout genre . . . . .	60,019	69				
8 <sup>o</sup> Maisons de gardes et d'aiguilleurs . . . . .	211,266	01				
9 <sup>o</sup> Rampes de chargement . . . . .	5,630	70				
10 <sup>o</sup> Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	43,018	22				
11 <sup>o</sup> Appareils d'éclairage . . . . .	3,399	28				
12 <sup>o</sup> Jardins . . . . .	649	22				
13 <sup>o</sup> Divers . . . . .	—	—				
			661,626	75		
<i>A reporter . . .</i>	.	.	6,931,481	01	3,662,973	29

# Compte annuel de la Société du chemin de fer du Gothard

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>						
<i>Report . . .</i>	.	.	6,931,481	01	3,662,973	29
<i>F. Accessoires de la voie (y compris la maçonnerie).</i>						
1 <sup>o</sup> Changements et croisements de voie . . . . .	91,580	—				
2 <sup>o</sup> Plaques tournantes . . . . .	74,878	37				
3 <sup>o</sup> Chariots transbordeurs . . . . .	51,399	65				
4 <sup>o</sup> Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrauliques, etc., pour l'alimentation des locomotives .	181,439	29				
5 <sup>o</sup> Grues de chargement . . . . .	—	—				
6 <sup>o</sup> Ponts à bascule . . . . .	—	—				
7 <sup>o</sup> Signaux fixes dans les stations et sur la voie . .	100,722	05				
8 <sup>o</sup> Autres appareils mécaniques, tels que machines à vapeur fixes, etc. . . . .	303,681	16				
			803,700	52		
<i>G. Télégraphie de service . . . . .</i>	.	.	38,670	12		
<i>H. Délimination de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc.</i>						
1 <sup>o</sup> Bornage . . . . .	5,514	30				
2 <sup>o</sup> Clôtures . . . . .	118,625	26				
3 <sup>o</sup> Barrières et lisses au passage des routes et chemins	63,217	92				
4 <sup>o</sup> Indicateurs kilométriques, indicateurs de déclivité, poteaux de contrôle et tableaux d'avis . . . . .	20,426	63				
			207,784	11		
<i>A reporter . . .</i>	.	.	7,981,635	76	3,662,973	29

réseau réduit (période de construction), comprenant l'année 1882.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
<b>Dépenses.</b>						
<i>Report . . .</i>	.	.	7,981,635	76	3,662,973	29
<i>I. Inventaire pour la construction et l'exploitation de la ligne.</i>						
Construction.						
1 <sup>o</sup> Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.) . . . . .	—	—				
2 <sup>o</sup> Outilage pour les travaux en régie et la construction en général . . . . .	—	—				
Exploitation.						
3 <sup>o</sup> Locomotives et tenders . . . . .	2,486,453	31				
4 <sup>o</sup> Voitures et wagons . . . . .	1,263,119	11				
5 <sup>o</sup> Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc. aux gares et stations . . . . .	4,374	03				
6 <sup>o</sup> Outilage des ateliers . . . . .	183,824	25				
7 <sup>o</sup> Objets pour le service de l'exploitation (entretien de la voie, service d'expédition et de transport)	312,375	90				
			4,250,146	60		
<i>K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'accident en service . . . . .</i>						
<i>A déduire:</i>						
Reports au compte de propriétés et de matériel .	.	.	842	40		
			12,232,624	76		
			455,422	72		
					11,777,202	04
<b>Total des dépenses . . .</b>	.	.	.	.	<b>15,440,175</b>	<b>33</b>

**Récapitulation.**

	Fr.	C.
<b>Total des recettes . . . . .</b>	<b>34,702,660</b>	<b>91</b>
<b>Total des dépenses . . . . .</b>	<b>15,440,175</b>	<b>33</b>
<b>Solde à compte nouveau . .</b>	<b>19,262,485</b>	<b>58</b>

